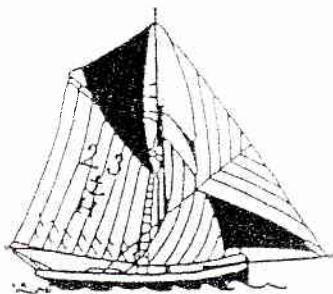


ASSOCIATION
de
L'HIRONDELLE de la MANCHE™
© 1991 à tous nos lecteurs



11/1
Vent en Poupe!
SUR LA ROUTE DE BREST

BULLETIN No: 11

NOVEMBRE 92

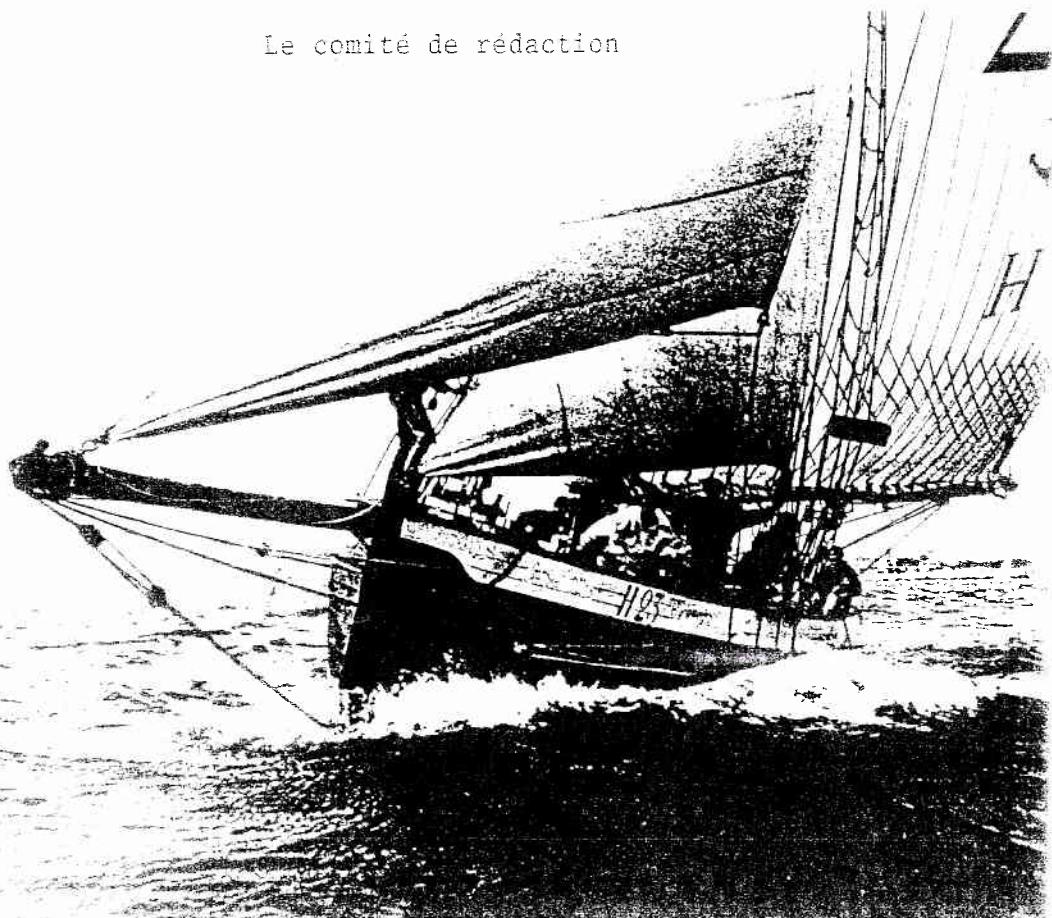
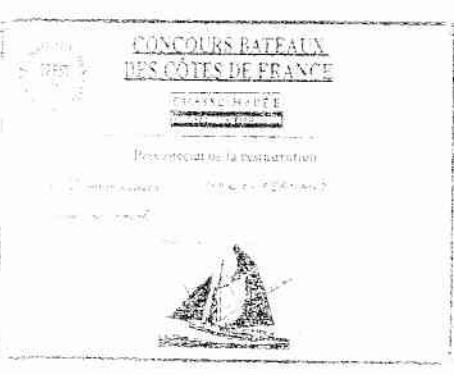
Chers adhérents , chers amis .

"De gueules à deux léopards d'or armés et lampassés d'azur " . telles sont les armes de NORMANDIE . Durant BREST 92 , jamais ces fauves n'auront rugi aussi fort, couvrant binious et bombardes brestoises pourtant déchainées . Leurs armes , bien pacifiques , furent la ténacité , l'efficacité et ...l'amitié , toutes qualités justement récompensées par 2 places d'honneur au concours du CHASSE-MAREE .

Mais cette victoire fut avant tout remportée sur l'incrédulité et le doute . Alors que les pouvoirs publics mettent timidement en place une fondation pour le patrimoine maritime , le succès populaire des vieux gréements appelle de la part des élus une vigoureuse politique de soutien . Car au delà d'un phénomène médiatique , cet engouement est aussi porteur de valeurs touristiques et économiques dont nos régions maritimes ne sauraient se passer .

Les pilotes du HAVRE pratiquaient autrefois " le grand métier " , allant parfois jusqu'aux Scillies chercher les longs-courriers assurant leur existence . L'association doit s'inspirer d'un tel exemple pour trouver là où ils sont , à BREST 92 ou ailleurs , les moyens de sa réussite . Sa survie en dépend !!!

Le comité de rédaction



JOURNAL DE BORD
DU HAVRE (28 JUIN 92) A BREST (10 JUILLET 92)

EQUIPAGE : VALETOUX Philippe , DROUET Hervé , ARGALON Joelle
NICOLAS Christophe , LEFLOCH Yvonne

Lundi 29 Juin : du HAVRE à SAINT VAAST
09H00 bateau accosté dans le petit port sous les Régates.
Effusion des retrouvailles au ponton . Derniers préparatifs , appros , rangement . Tension du "grand" départ . 11H45 largue tout . sortie du port . Petite brise , mer belle . Tout envoyé . 13H00 capeyé parmi les navires de commerce au mouillage , vent mollissant . 15H00 Détente au soleil , chacun s'organise . 18H40 "Pétole" , démarré le moteur . 19H00 Atterrissage sur SAINT VAAST . Paré le plateau Ouest DRIX . 22H00 franchi les passes , accosté . Forte présence anglaise ...

Mardi 30 Juin : Escale à SAINT VAAST

Lever de bon matin pour les croissants de l'équipage .
Tiens , le bateau pique du nez ! Posé sur le fonds .

Malgré l'optimisme de la capitainerie , ne pas compter plus de 2,30 m dans le bassin . 10H00 accueil chaleureux par J.F.D'ESTREES avec invitation sur l'île-musée . 15H00 traversée du "RUN" dans un engin amphibie . Visite du musée . Superbe . Extraordinaire travail de mise en valeur du site . Retour à terre plutôt chaotique sur le plateau d'un tracteur ostréicole . Franche rigolade . Repas à bord . au menu : huîtres , côtes de porc aux herbes , coquillettes au fromage , le tout arrosé d'un muscadet . Quelles agapes ! YVONNICK se révèle être un maître-coq exceptionnel...

Mercredi 1er Juillet : de SAINT-VAAST à CHERBOURG

10H10 appareillé en compagnie d'un petit flambart . NW 4 . 14H00 passé le raz de BARFLEUR . Notre accompagnateur a résolument tiré à terre et profite des contre-courants . Il arrivera avec plus d'une heure d'avance sur nous . 16H00 reconnu le fort de l'EST , atterri sur CHERBOURG . 17H25 amarré dans le port de plaisance de CHANTEREVNE . En bonne compagnie , nombreux old gaffers sur la route de l'OUEST .

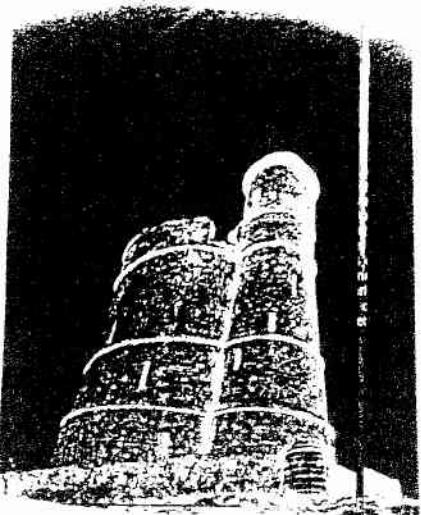
Jeudi 2 Juillet : escale à CHERBOURG
12H30 déjeuner chez Mr LEVAVASSEUR pilote . Ambiance très chaleureuse . 17H00 retour à bord . CHERBOURG en pleine effervescence . Manifestations contre la fermeture de l'arsenal . Grenades lacrymogènes , charges de CRS , on se croirait revenu en Mai 68 !!!

Vendredi 3 Juillet : de CHERBOURG à SARK

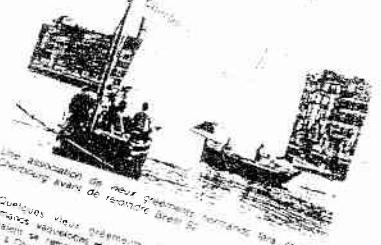
13H00 appareillé . NW 4 . Tout envoyé , bonne allure . 17H00 franchi le raz BLANCHARD , courant au cul . Le temps se bouche , grains , rafales . Recherche d'un mouillage dans les " anglos " . 19H10 atterri sur SARK et mouillé à l'abri .

Samedi 4 Juillet : de SARK , via CARTERET , à JERSEY

06H15 appareillé par temps maussade , SW 3 . Filons grand largue , tout dessus . Loch à 9 noeuds bon plein , bateau surfant , bôme dans l'eau . HERVE récupère la balancine qui joue la fille des airs . 09H30 sous le cap de CARTERET , affalé le gréement . 10H00 impossible d'amener la corne . réas de poulie de drisse de mât bloqué . Le chanvre a gonflé . Emotions intenses . Malgré une mer excrable , Joelle étaie bien . Exécuté une réparation de fortune puis étouffé la grand'voile . 11H40 entrée à CARTERET in extremis pour la cérémonie de lancement de la goélette " NEIRE MAOVE " . Accosté tribord à coup de " ALBARQUEL " .



Vieux gréments normands :
une étape à Cherbourg avec Breac



Une association de vieux gréments normands sera présente à Cherbourg avec de nombreux bateaux.



Quelques vieux gréments bretons sont également présents à Cherbourg avec leurs bateaux.



12H45 repris la mér . SW 5-6 . temps fraîchissant , route PAIMPOL . 17H30 capeyé sous GROS-NEZ POINT pour ferler le foc . Moments intenses durant lesquels HERVE fait merveille . Cause temps , marée et état du gréement . décidé de relâcher sous JERSEY . 19H20 mouillé sous le fort SAINT AUBIN .

Dimanche 5 Juillet : de JERSEY à SAINT QUAY-PORTRIEUX

10H30 appareillé , N 5-6 . A prendre 2 ris dans la grand'voile . Au largue filets plus de 8 nosuds . bateau très confortable . 13H30 reconnu les MINQUIERS . Cause météo , marée et moral de l'équipage , décidé de tirer direct sur ST QUAY nouveau port . 19H00 franchi les passes sous les ovations d'un comité d'accueil déchainé . Ambiance sur le ponton . YVONNICK sur ses terres



Saint-Quay-Portrieux
Le cotre-pilote, l'Hirondelle « H 23 » est de retour

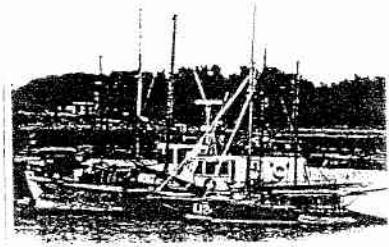
Le Marie-Fernand en escale juste avant Brest

c'est un joyeux événement pour offrir le meilleur , juste avant son départ pour le grand rassemblement à tous ceux qui n'y étaient pas une fois de cette grande veillée brevet . De la course à la parade , entre le 19 et le 22 juillet 1954 , des voiliers du monde entier , venus de tout le globe , ont participé à ce rassemblement à Saint-Malo . Des visiteurs de tout le monde , de toute la planète , sont venus pour assister à ces épreuves , et pour faire la connaissance de nos amis breveteurs . Des visiteurs de tout le monde , de toute la planète , sont venus pour assister à ces épreuves , et pour faire la connaissance de nos amis breveteurs .



Lundi 6 Juillet : escale à SAINT QUAY-PORTRIEUX Les "singes" à grimper dans les hauts . Changé la drisse de pic , transfilage sur les anneaux de mât . Repris le gréement . Un brin de toilette , peinture noire de la coque , vernis du bout dehors . Arrivée en force du LEP de l'automobile : embarquement de Th. CHARTRAIN , D. DEHAYE , Ch. CHAUVCN . L'équipage s'étoffe . Diner chez les parents VALETOUX . Détente . ambiance et rires pour conjurer la météo .

Des visiteurs de marque pour l'Aber-Wrac'h



Mardi 7 Juillet et Mercredi 8 Juillet :

de SAINT QUAY-PORTRIEUX à l'ABERWRAC'H

13H30 appareillé , NE 4 mollissant . 14H00 à 17H00 : leçon de pêche aux maquereaux . YVONNICK demande grâce , le repas du soir est largement assuré ! 21H00 passé les HEAUX . 01H00 passé l'ILE AUX MOINES . DAVID dort béatement sous les étoiles . 01H45 THIERRY entame une sévère bagarre contre un silent-bloc du moteur . Qu'aurions-nous fait sans ce magicien de la mécanique ? Réparation achevée , route voile et moteur . 10H00 reconnu l'ILE VIERGE . 11H55 viré la bouée du LIBENTER , emboqué le chenal , trouvé BEL ESPOIR sur la tonne , 6 bateaux à couple de chaque bord ! 13H00 amarré tribord à couple de "MADCAP" , pilote de BRISTOL . Apéritif franco-britannique avec JOHN , 75 ans et toujours le même : délicius . Pour le reste , concombre et saucisson . gin et muscadet ... foudroyant ! Le soir , aimable invitation à terre de Mr DE ROECK , pilote havrais retraité .



Jeudi 9 Juillet : de l'ABERWRAC'H au CONQUET 13H15 appareillé , brume dense . Flotille compacte où nous faisons bonne figure . 17H00 doublé le phare du FOUR . 19H00 arrivée devant LE CONQUET . Port encombré , mouillage peu sûr . Inquiétude pour la nuit . Retrouvé les bateaux normands . Sous l'impulsion de J.C.FROUARD en soirée , accueilli par la municipalité , diner et fête .

Vendredi 10 Juillet : du CONQUET à BREST

08H00 relève partielle de l'équipage : débarquement de J.ARGALON , Ch.NICOLAS et Th.CHARTRAIN , embarquement de R.H.MARIN , D.PERRET , M.BERNEDE . 08H30 appareillage en groupe , nous prenons vite les avant-postes . Sur " la Lune " , Christophe (qui s'est révélé un équipier hors pair) va connaître des heures exceptionnelles , assurant le convoyage du crevettier jusqu'à BREST . 10H20 viré la pointe SAINT MATTHIEU , 11H30 passé la pointe du PETIT NINOU . Nez dans le vent l'autre Christophe , suffisant son LEP . savoure avec délice le fruit des efforts d'une année de travail à bord .



Ambiance surréaliste , joie sur tous les visages .
PIERRE HENRI mitraille pour "VOILES et VOILIERS".
12H00 Bord à bord avec "ALBARQUEL". courant portant
vers le goulet . Hélicoptère au dessus de nos têtes...
nous ne savons pas encore que nous allons faire la
"une" de OUEST-FRANCE. 11H45 passé la tourelle du
MENGAM . Instants de bonheur intense . Arrivée en
petite rade . Foultitude de voiles accourues de
partout et nulle part . 13H00 accosté tribord à
couple de la "FLEUR de LAMPAUL" . Coupé le moteur ,
on y est ! Chacun se regarde , personne n'ose y croire .
Le jour de gloire est arrivé !!!

\$

AQUARELLE BRETONNE

Brest 92

La joyeuse armada

Un événement sans précédent
Depuis jamais le port de Brest n'a
vu aussi beaux bateaux dans
les eaux brevettes.



- Dis . M'sieur , dessine moi le grand rassemblement !
- Tu sais , Petit , mes doigts sont plus agiles à la manœuvre qu'au dessin .
Enfin , essayons ...

D'abord le décor . Moyen-âgeux , bien sûr . Un vieux château-fort , aux murailles épaisses , flanquées d'échauguettes aériennes et cachant quelque profond souterrain . Tours crenelées , toits pointus . Aux pieds , forcément une rivière tranquille , ni trop large , ni trop étroite , avec ses méandres serpentant joliment entre ville et port . Plus loin , les bassins modernes , à la géométrie brutale et froide . Puis les môle . soulignant comme d'un cadre élégant la rade offerte au plongeon infini du regard .

Mâtures innombrables . Forêts verticales de puissants troncs bretons , de souples fûts normands ou de fines branches latines . Quelques horizontales pour les vergues . Dentelles de cordages . écheveaux convergents de bastaques et de haubans , courbes harmonieuses des chaines d'ancre , délicats filets de sous-barbes .

Carène tendue de yacht , puissante étrave de trois-mâts , éperon antique de galère , rondeurs fantomatiques de caravelle , ...un peu de chaque fera l'affaire !

Bouquets variés de personnages . L'officier de Marine , casquette et médailles à poste , un peu surpris par ses rencontres capillaires . Le Shantyman en concert , barbe folle et musique douce . Le plaisancier en ciré , comme ivre de plaisir . La Tahitienne souriante , au rouge tiaré crève-coeur . L'irlandais perruqué , dérisoire roi-soleil d'un vaisseau lilliputien . L'organisateur échevelé , noyé par cet océan humain si fort désiré .

Couleurs violentes , subtiles harmonies . Rouges des coques furieusement à la gîte . Noir des listons sagelement accostés bord à bord . Or cuivré des chaloupes à vapeur . Blanc crû des fibres modernes . Cacheo des voiles laborieuses . Plomb des nuages fuyant sous la brise .

Piétinements sourds , odeurs fortes , voix brisées...

- Mais . M'sieur , ta feuille , elle est toujours blanche !!
- Qu'importe , Garçon , viens ! Demain on y retournera . . .



Brest 92

Brest : la salve du 14 juillet 92

un
rêve flotte

Jour J : Brest 92
envoie la toile

Brest 92

Brest 92 La déferlante

Brest 92

Ouest
france

Du Tonnerre

Le Marin

BREST 92

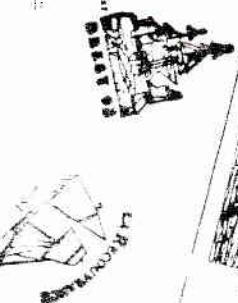
Un souffle
puissant

Brest 92 :
'apotheose'

Retour
à Douar
de noce
nenez

Le Télégramme

Brest Ouest



AU JOUR
Et pour
la matinée

Pratique
Document

Recommandé
par les bateaux

Le Télégramme
Brest Ouest

La Régate BREST / DOUARNENEZ (15 Juillet 92)

Pascal D., fidèle porte-parole de notre côte préférée , nous rapporte le récit d'une journée bien remplie .

" Ouf , enfin à quai ! Mes solides aussières me tiennent bien amarrée et m'évitent désormais tout effort inutile . Je ne sens plus mes membrures et j'ai des ampoules plein les drisses...mais écoutez plutôt .

Ce mercredi 15 Juillet 92 , mes matelots favoris m'avaient inscrite à la grande régate BREST / DOUARNENEZ . Une régate , pensez donc , je n'avais pas vécu cela depuis...quelques décennies!!! Parmi les centaines de bateaux présents, je faisais figure de fraîche jeune fille , car bon nombre , incroyable mais vrai , affichaient des années de construction bien antérieures à la mienne. Ça et là , je rencontrais de vieilles connaissances , complices de quelques rassemblements passés ou fidèles compagnons dans de mémorables coups de chien . Salut à toi , "MADCAP" , hello "CHLOE MAY" , morning "HIRTA"!!! Nous ne nous étions plus revu depuis 50 ans , et parfois plus ! Que dites-vous de mes espars tout neufs ? Et de ma grand'voile ? Ah , j'en ai vu des regards envieux !!!

Toute mon émotion rejaillissait d'ailleurs sur les visages . Vieux loups de mer blasés ou jeunes mangeurs d'écoute ont redécouvert pour l'occasion la marine en bois , la vraie , celle de leurs grands-pères , celle des 5 sens : le bruit familier des membrures qui craquent , l'odeur de brai qui saisit à la gorge , la rugosité du chanvre qui brûle les mains , les reflets moirés des vernis dans le couchant , le goût amer des lèvres craquantes de sel .

Départ donné , EOLE s'était totalement refusé à être de la fête . Aussi est ce sous propulsion mécanique que toute l'armada s'est mise en route , cap sur le " tas de poix ", amer bien connu des pompons rouges . Mon équipage en profitait pour mollement paresser , jouant les artistes et prenant des photos (de méchants Daguerréotypes , à peine améliorés ...) depuis mon bout-dehors ou de ma pomme de mât . Chantant à pleins poumons , ils n'ont même pas pressenti l'attaque à la bombe à eau menée depuis les caravelles voisines !!!

Leur enthousiasme , quoique douché , resta cependant le plus fort . Bien heureusement , car la brise se leva et le temps fraîchit rapidement . C'est alors que je me suis vite aperçue que mon équipage n'était pas venu pour la seule figuration . Souvenez vous , amis lecteurs , que dans le dernier bulletin je m'étais quelque peu gaussée de son inexpérience et de ses maladresses . Cette fois , entraînement et motivation m'ont offert une équipe aussi efficace que joyeuse . Empannages successifs . bords de largue à 8 noeuds , virements de bord répétés au nez et à la barbe de mes consoeurs surgissant de toute part . ce fût une démonstration éblouissante ! Et quelle fierté , à mon âge , de " montrer mon feu de poupe " à FLEUR de LAMPAUL , RENARD , BELEM et autres starlettes médiatiques !!!

Quelle journée ! Je me revoyais 90 ans en arrière , pendant les grandes régates du HAVRE . franchissant en vainqueur la ligne d'arrivée , sous les applaudissements frénétiques des plaisanciers stupéfaits . J'en ai d'ailleurs discuté un moment avec une amie à moi , de quelques années mon aînée . PEN DUICK I , barrée par TABARLY en personne . Le parrain d'honneur de l'association eut quelques mots fort élogieux à mon égard .

Cela faisait vraiment du bien de s'étirer les écoutes , après ces 4 longs jours passés à somnoler à BREST . port gigantesque et sans chaleur . Mais voici DOUARNENEZ et son port-musée . Enfin un cadre digne de moi ! Je vous épargnerai le récit de notre entrée dans PORT-RHU , votre cœur n'y résisterait pas ! Pour ma part , finement barrée , j'évitais la grosse pagaille et ses manœuvres hasardeuses pour m'installer en bonne place et faire étalage de mes charmes .

Comment ? Mon classement à la régate ? Vous savez , tout au plaisir de régater . nous n'avons guère prêté attention au parcours .

.....Étonnant , non ???

Votre dévouée . MARIE-FERNAND "



AMOUR GREILLONNE

Il est minuit sous grand voile briséee . je file à l'ouest à cap sur l'île de BRETAGNE

Le dernier quartier de lune , masqué de temps à autre par quelques nuages , laisse deviner une mer à peine formée . Des myriades d'étoiles caressent du regard avec tendresse , soulignant la beauté par quelques rayons évoquant au creux de ma poitrine l'éclatante danse de la nuit .

Un bon timonier , BIÈRE me barre avec concentration , mais son visage révèle le plaisir de la folie chevauchée dans la nuit de Korbi .

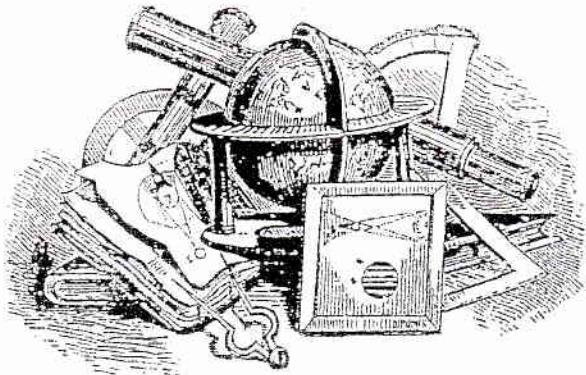
Il est minuit braquant avec discrétion , mes bâdes retrouvent le bonheur des longues courses nocturnes . Je ne peux m'empêcher de penser à "SOURIS-ARRÊT" , génial précurseur de mon elegante carène .

Où êtes-vous , "RAPIDE à JOYEUSE" , SAINT-FRANÇOIS , LIBERTÉ et les autres ? Jamais englouties , tirez-vous quelques bords sur les noires eaux de l'ACHEBON , en une infernale et ultime régate !

Comme pointée du doigt par vos borts-dehors fantomatiques , en un geste venu du fond des eaux et du temps , je pense à vous et je souris .

Il est minuit et je suis heureuse M.F.

Pascal D.



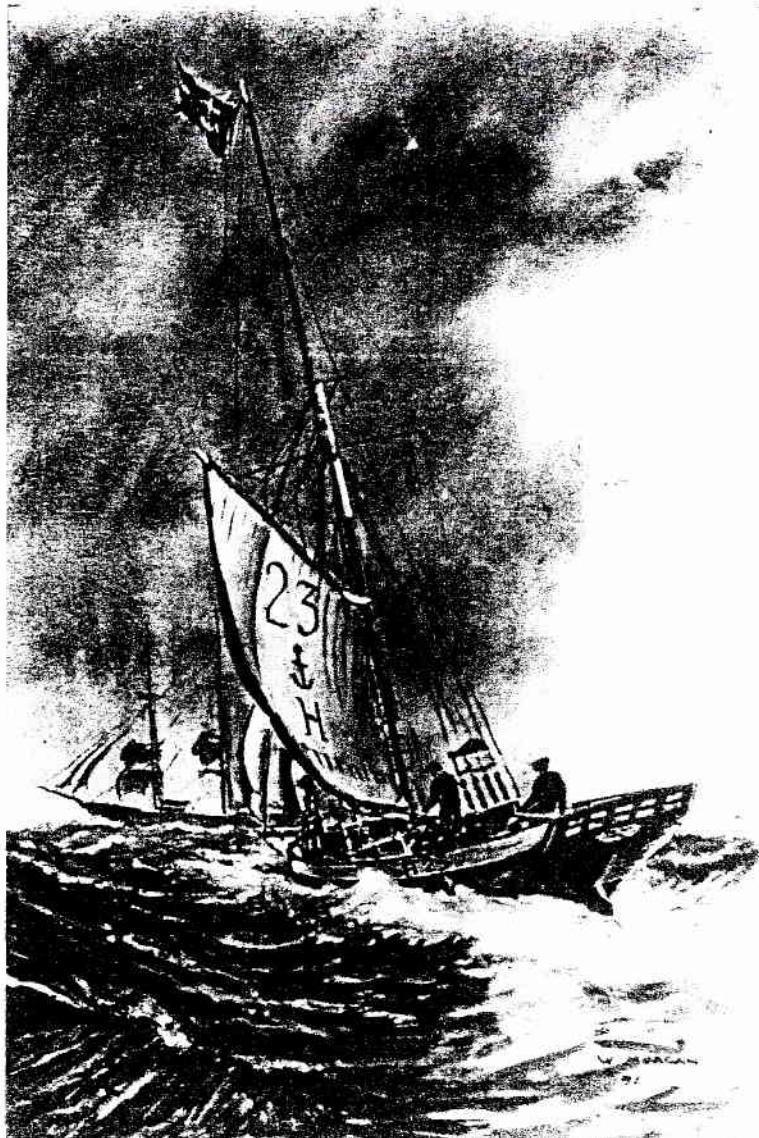
RETOUR DE BREST

Un temps de chien et des montagnes de boulet .
Le retour au HAVRE est plutôt mauvaise .
La radio parle encore de la course de M.J.PEREZ aux J.O.
PEREZ , BREST ... Je me souviens

Je me souviens d'un long tunnel
Sous un fort de granite
Je me souviens d'arcades lumineuses
Flottants à RECOUVRANCE
Puis miraculusement suspendus
Dans le ciel de PORT-RHU .
Je me souviens du caractère incisif
D'un hooker de KINVARA .
Je me souviens de bouées et de tours
Aux noms trompeurs d'animaux paisibles .
Je me souviens de drôles d'oiseaux
dont les plus fous n'étaient pas ceux de BASSAN .
Je me souviens d'une baie
Où l'hirondelle chassait le renard .
Je me souviens d'une course folle dans la nuit
Que rien ne semblait pouvoir arrêter .
Je me souviens d'un plan d'eau couvert de voiles
Rarement triangulaires

Je me souviens qu'il faut je rajoute d'un PEREZ
Et ne pas laisser le lecteur
Sur une énumération

M.F.



MARIE-FERNAND soit un grand voilier

Superbe tableau de W.MORGAN peintre févampois

LAISSEZ LES SABLES DÉCOUVRIR VOS
PENSÉES, VOS SOUS-ENTIERS, VOS SILENCES.

Par LAURENT LE GOUAULT

Le voyage de la vie tumultueuse de l'adulte

ou

Les secrets d'une vieille dame

On l'a appris de la vie tumultueuse de l'adulte que les frais d'entretien, était continuellement à l'affût d'éléments susceptibles d'abîmer son bateau.



D'après les souvenirs que nous ont aimablement rapportés ARCHIE CAMERON et BENNIE PRIGGLAND , fils et petite fille d'ARCHIBALD , il est probable qu'A.CAMERON ait racheté le bateau en 1926 à STRANDFORD COUCH , en IRLANDE du Nord .

A cette époque déjà , MARIONITE II était équipé d'un moteur à pétrole lampant et d'une hélice déportée en arrière . A.CAMERON dota son "LEONORA" d'un nouveau moteur diesel de marque "ALLSA CRAIG".

Vinrent par la suite quelques transformations dues à sa grande perspicacité de propriétaire attentionné : il acquit , entre autres , une claire-voie à bord d'un voilier , une porte de toilettes sur un bateau de commerce du CRINAN canal et des voiles en lin sur le grand yacht "SUNET". Quant à la bôme , elle fut taillée dans le mât de pavillon du ROYAL YACHT CLUB de GOUROCK ! Ne négligeant pas pour autant la touche esthétique , il fit décorer le manchon de barre d'une sculpture à l'effigie de Lady LEONORA . Cette pièce ne nous est malheureusement pas parvenue .

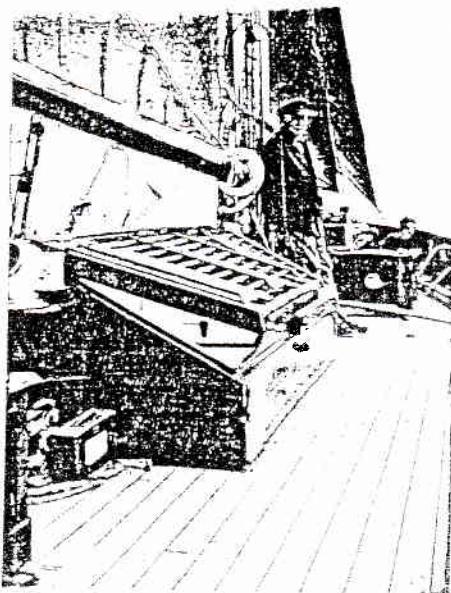
L'une des dernières améliorations fut la "fameuse" écouteille avant . Laissons ARCHIE son fils , nous conter l'anecdote :

"*Mon père avait repéré depuis longtemps dans la cour du chantier naval ROBERTSON à SANDBANK , un petit capot de descente , en assez mauvais état apparent et qui , bien qu'en teck , "ne payait pas de mine". Personne n'en connaissait le propriétaire . Il le négocia à très bas prix . Il entreprit aussitôt de le remettre en état , puis l'installa sur son bateau . Quelque temps plus tard , l'un de ses amis , venu lui rendre visite à son bord , et confortablement installé sur la-dite écouteille fraîchement vernie , et comme flambant neuve , s'exclama qu'il aimerait bien connaître le "s....." qui avait fait disparaître son capot de la cour du chantier!!! Mon père resta muet et son ami ne connut jamais le fin mot de l'histoire...".*

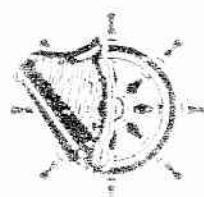
Ce capot de descente , toujours présent à bord de MARIE-FERNAND , ne fait pas l'unanimité des membres de l'association , particulièrement des plus exigeants en matière de vérité historique . Nous avons toutefois choisi de le conserver , car nous pensons qu'un bateau restauré n'est pas une carcasse "morte" , mais bien un objet marin chargé d'histoire et de vie . D'autre part , nous avons parfois noté sur certaines cartes postales " d'Hirondelles " la présence de tel capot . Enfin , quand un accessoire est survécu d'une telle anecdote...

A.CAMERON avait également réussi à sensiblement diminuer les frais de peinture grâce à un accord conclu avec la Société INTERNATIONAL PAINTS , qui lui fournissait à titre expérimental la peinture de coque .

Ainsi choyée par son propriétaire , LEONORA coula des jours heureux , jusqu'aux heures sombres de la seconde guerre mondiale pendant lesquelles , réquisitionné par la ROYAL AIR FORCE , et commandé par A.CAMERON (fils) , il fit office de bateau d'observation . Son rôle consista à surveiller l'entraînement des pilotes de la RAF au cours d'exercices aériens se déroulant au dessus de la mer . À cette fin , ses amarrages avaient été totalement déposés et il avait été remorqué jusqu'au Fort of Firth , sur la côte Est , où il resta . Sans amarrage , jusqu'à la fin des années 50.



Notez la bôme à roulement .



A.CAMERON l'y récupéra dans un état assez pitoyable et entreprit aussitôt de lui rendre tout son éclat d'autan . Ce qu'il fit admirablement , durant de longues années, puisque ce n'est qu'en 1967 que le cœur brisé , il dût se résoudre à s'en séparer en le vendant à Mr RONALD BARGE . Mais ceci est une autre histoire ...

(1) Petit rappel historique pour les gens qui n'auraient pas lu " les 4 vies de Marie-Fernand " (2) : Archibald CAMERON acheta le bateau aux époux STEWART qui l'avaient découvert au HAVRE en 1922 . Ils lui avaient fait traverser la Manche en compagnie d'un équipier qui devait devenir " célèbre " , E.G.MARTIN , le futur propriétaire de JOLIE-BRISE (cf " JOLIE-BRISE , a tall ship's tale ")

(2) Cette brochure est en vente à l'association HIRONDELLE de la MANCHE et au lycée de l'Automobile au prix de 35 F .

Dans le 3ème et dernier épisode , non moins passionnant que les 2 premiers , nous apprendrons comment LEONORA joua la diva des brumes du Nord

à suivre...

\$

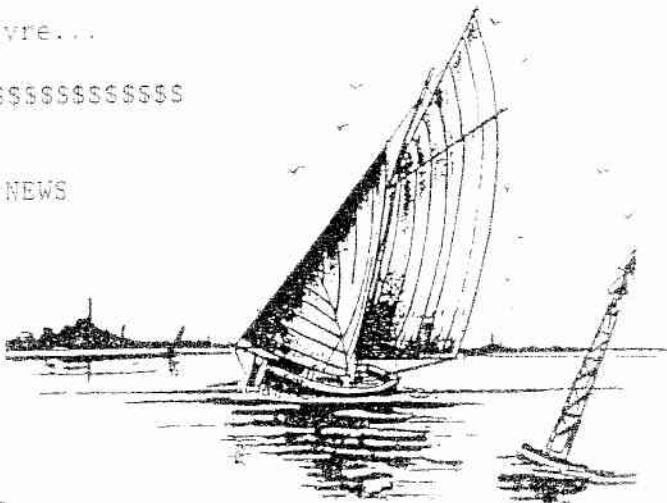
ASSO'NEWS

ASSO'NEWS

ASSO'NEWS

ASSEMBLEE GENERALE

La prochaine A.G. clôturant l'exercice 92 se tiendra en l'hôtel des Sociétés savantes (56 rue A.FRANCE au HAVRE)le 4 Décembre 92 à 18h00 . Venez nombreux !!!



QUELQUES DATES

Sorties pour le LEP de l'automobile:

adultes week-end du 28-29 novembre 92

élèves une demie journée par semaine

Sorties pour le LEP A.PERRET

3 lundis et 2 jeudis après-midi à partir du 23 novembre

Sorties pour le CES J.MONOD

à organiser au printemps (une participation aux frais sera demandée).

Des sorties d'entraînement vont être programmées pour les membres de l'association susceptibles de participer à l'encadrement lors des sorties .

COMMISSION CENTENAIRE

Une équipe s'est constituée autour du projet "fêter le centenaire de MARIE-FERNAND". La première réunion s'est tenue le 13 novembre 92 dans les locaux du pilotage . Les idées ne manquent pas !!! Affaire à suivre .

FETES DE FIN D'ANNEE

NOËL approche et vous manquez d'idées pour les cadeaux ? Pensez aux cartes de voeux et articles publicitaires de l'association !!! (parapluies , T.shirts , verres , médailles , affiches , pin's , bouteilles de bon vin avec superbe étiquette , etc...) . Pour toute commande ou renseignement , contacter Ph.VALETOUX au 35425750 .

À cette occasion , le comité de rédaction vous adresse ses vœux les plus chaleureux et une heureuse navigation en ...93 !

